

Si on a un chargeur USB/CA de Streamlight, brancher le chargeur USB dans l'adaptateur de prise murale et charger la lampe à l'aide de l'alimentation CA.

**Voyant indicateur de charge**

La lampe est munie d'une DEL voyant indicateur de charge :
- DEL rouge : charge en cours
- DEL verte : entièrement rechargé

**Remarque :**

Lors de la charge d'une Streamlight ProTac® HLP USB qui a été complètement déchargée, la DEL de l'indicateur de charge restera initialement verte pendant 7-10 minutes. L'indication de charge normale (DEL allumée en rouge) reprendra une fois que la précharge de pile est complète.

**Durée de charge**

L'éclairage est doté d'un circuit de commande numérique qui évite les surcharges. La pile se recharge complètement en 7 heures avec le chargeur Streamlight CA/USB et charge la pile dans la lampe.

REMARQUE : la durée de chargement de 7 heures part de l'hypothèse d'une puissance de 1 000 mA pour un chargeur CA/USB. (La plupart des ports d'alimentation USB s'inscrivent entre 100 et 500 mA.)

**AUTRES OPTIONS DE PILE**

En cas d'absence de source charge disponible, il est possible de retirer la pile rechargeable Streamlight lithium ion et d'utiliser deux piles 3 V CR123A ou une « pile rechargeable lithium Ion 18650 à 'bouton supérieur' cylindrique protégé 3,7 V 2 200 mAh »

REMARQUE : Ne pas utiliser de piles rechargeables CR123 dans la lampe étant donné que le taux réduit mAh des piles causeront un temps de fonctionnement très médiocre.

**Remplacer la pile Streamlight Lithium Ion par des piles Primary CR123A**

Rétirer l'embout. Secouer légèrement le corps vers le bas pour libérer la pile Streamlight lithium ion des doigts de centrage de piles.

Placer les piles CR123 dans le tube, extrémité positive en premier et remettre l'embout en place. Même si la lampe fonctionnera de la même façon qu'avec une pile lithium ion, les temps de fonctionnement seront affectés.

Il n'y a aucun risque de charger accidentellement les piles CR123A dans la lampe puisque le design breveté protège les cellules de toute charge.

**Remplacer la pile Streamlight Lithium Ion par une pile Lithium Ion disponible dans le commerce**

La lampe fonctionnera également si on installe une « pile rechargeable Lithium Ion 18650 à 'bouton supérieur' cylindrique protégé 3,7 V 2 600 mAh » qui a son propre système de support de chargement. (Remarque : Ce type de pile ne chargera pas dans la lampe.)

Rétirer et remplacer la pile Streamlight comme il l'est indiqué ci-dessus pour les piles Primary CR123A.

**Fonction de charge DEL avec autres piles installées**

Si les piles CR123A ou une pile lithium ion disponible dans le commerce sont mises dans la lampe et que le micro cordon d'alimentation USB est branché, l'indicateur de charge DEL s'allumera immédiatement en vert.
Noter que cela ne chargera PAS les piles CR123A ni la pile lithium ion disponible dans le commerce.

**Note avis de délai d'épuisement**

Il n'y a pas d'avis indiquant que la batterie est épuisée. L'éclairage s'arrête une fois l'alimentation de la batterie touchant à sa fin.

**Garantie limitée à vie de Streamlight**

Streamlight garantit ce produit à vie contre les défauts, à l'exception des piles et des ampoules, des emplois abusifs et de l'usure normale. Nous nous engageons à réparer, à remplacer ou à rembourser le prix d'achat de ce produit si nous déterminons qu'il est défectueux. Cette garantie limitée à vie exclut également les batteries rechargeables, les chargeurs, les commutateurs et l'électronique, qui sont couverts par une garantie de 2 ans sur présentation d'un justificatif d'achat.
**IL N'EST OFFERT AUCUNE AUTRE GARANTIE, NI EXPRESSE NI IMPLICITE, NOTAMMENT DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN EMPLOI PARTICULIER. NOUS DÉCLINONS EXPRESSÉMENT TOUS DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉQUENTS OU SPÉCIAUX, SAUF AUX ENDROITS OÙ LA LOI INTERDIT DE TELLES RESTRICTIONS.**
Il est possible que la réglementation locale vous accorde d'autres droits juridiques particuliers. Allez à [www.streamlight.com/support](http://www.streamlight.com/support) pour obtenir un exemplaire complet de la garantie et pour tout renseignement sur l'enregistrement du produit et sur les centres de réparation agréés. Conservez votre reçu en tant que justificatif d'achat.

**MAINTENANCE ET SERVICE**

Il est important de conserver le joint torique sur l'embout lubrifié. Streamlight recommande d'utiliser l'usine ou les centres de réparation agréés pour toute réparation.

<p>Customer Service STREAMLIGHT, INC. 30 Eagleville Road, Suite 100 Eagleville, PA U.S.A. 19403-3996 Téléphone<span> </span>: (800) 523-7488 Gratuit Télécopie<span> </span>: (800) 220-7007 <a href="http://www.streamlight.com">www.streamlight.com</a></p>

## DEUTSCH

**ACHTUNG:**

Die Verwendung des Lichts im „Stroboskopmodus“ kann bei Personen mit fotosensitiver Epilepsie Anfälle auslösen.

**ACHTUNG:** Die ProTac® HLP USB liefert in der einen starken Lichtstrahl. Beim Betrieb über längere Zeit wird sie, insbesondere wenn man Sie in der Hand hält, unangenehm warm. **Dies ist NORMAL** und kein Mangel. Jede LED-Taschenlampe ähnlicher Größe und Leistung produziert im Betrieb ähnliche Wärmemengen. Die einzige Möglichkeit, die während des Betriebs abgegebene Wärmemenge WESENTLICH zu verringern, besteht darin, die Leuchtkraft der Taschenlampe zu verringern oder sie größer zu bauen. Diese Aufheizung kann zwar dazu führen, dass eine unbeaufsichtigte, heiße Taschenlampe nach dem Aufheben reflexartig wieder fallen gelassen wird, aber die Temperatur stellt keine Brandgefahr dar. Bei taktischer Verwendung über kurze Zeiträume, um z. B. einen Raum auf Eindringlinge hin zu überprüfen, stellt die Wärmeentwicklung kein Problem dar.

**ALLGEMEINE BEDIENUNG**

Die ProTac® HLP USB einen programmierbaren Schalter mit Tasterfunktion (leicht drücken oder antippen) und Dauer-Ein (bis zum „Klick“ drücken). Der Strahler wird werkseitig mit dem standardmäßigen Hell-Stroboskop-Abblendet-Programm ausgeliefert.
• **Hell:** Antippen und halten; zum Einrasten bis zum „Klick“ drücken; zum Ausschalten noch einmal drücken, bis es klickt.
• **Stroboskop:** Kurz hintereinander zweimal antippen (innerhalb von 0,4 Sekunden) und halten; zum Einrasten bis zum „Klick“ drücken; zum Ausschalten noch einmal drücken, bis es klickt.
• **Abblendet:** Kurz hintereinander dreimal antippen (innerhalb von

0,4 Sekunden) und halten; zum Einrasten bis zum „Klick“ drücken; zum Ausschalten noch einmal drücken, bis es klickt.

**Einschalten anderer Programme**

Die ProTac® HLP USB einen programmierbaren TEN-TAP®-Schalter, mit dem der Benutzer drei verschiedene Programme auswählen kann. Um zum nächsten Programm zu schalten, tippen Sie den Schalter bei ausgeschaltetem Strahler 9 Mal kurz hintereinander an (jeweils innerhalb von 0,4 Sekunden) und halten ihn beim 10. Mal angetippt. Lassen Sie den Finger auf dem Schalter liegen, bis das Licht ausgeht (etwa 1 Sekunde), und lassen Sie ihn dann los.

Verfügbare Programme sind **Hell-Stroboskop-Abgeblendet** (Werkseinstellung), **Nur hell** oder **Abblendet-mittelhell-hell**.

**Laden der Lithium-Ionen-Batterie von Streamlight**

Zum Laden der mitgelieferten Lithium-Ionen-Batterie von Streamlight (Art.-Nr. 74175) schieben Sie die stufige Abdeckung am Hals der Taschenlampe bis zum Anschlag zurück, sodass die Mikro-USB-Buchse und die Ladeanzeige-LED sichtbar sind.

Stecken Sie den Mikro-USB-Stecker am mitgelieferten Zuleitungskabel in die entsprechende Buchse an der Taschenlampe. Zum leichteren Einstecken achten Sie bitte darauf, dass sich das „SL“ am Mikro-USB-Stecker des Zuleitungskabels gegenüber dem „SL“ befindet, das in den Taschenlampengriff eingraviert ist. Schließen Sie dann den Standard-USB-Stecker am USB-Anschluss Ihres Computers oder an einem anderen USB-fähigen Anschluss an.

Wenn Sie das USB-Netzladegerät von Streamlight haben, können Sie den USB-Stecker am Netzstecker-Adapter einstecken und die Taschenlampe mit Netzstrom laden.

**LED-Ladeanzeige**

Die Lampe hat eine LED zur Anzeige des Ladezustands:

- LED rot: Ladevorgang läuft
- LED grün: Ladevorgang abgeschlossen

**Hinweis:**

Beim Laden einer völlig leeren Streamlight ProTac® HLP USB bleibt die Ladeanzeige-LED anfangs 7 - 10 Minuten lang grün. Sobald die Vorauffladung der Batterie abgeschlossen ist, wird auf die normale Ladeanzeige (rote LED leuchtet) umgeschaltet.

**Ladedauer**

Die Taschenlampe hat einen digitalen Regler, der ein Überladen verhindert. Das Netzstrom-/USB-Ladegerät von Streamlight lädt die Batterie innerhalb von 7 Stunden voll auf und es lädt die Batterie in der Taschenlampe.

HINWEIS: Die Ladedauer von 7 Stunde basiert auf einem Ladestrom des Netzstrom-/USB-Ladegeräts von 1000 mA. (Die meisten USB-Stromanschlüsse an Computern liefern 100 bis 500 mA.)

**BATTERIE-ALTERNATIVEN**

Falls Sie keine Stromquelle zum Laden eines Akkus haben, können Sie die wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie von Streamlight herausnehmen und entweder zwei 3V-Batterien des Typs CR123A oder eine „geschützte“ zylindrische wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie des Typs 18650 mit 3,7 V Spannung, 2200 mAh Kapazität und Knopf-Oberseite“ verwenden.

HINWEIS: Verwenden Sie keine wiederaufladbaren CR123-Batterien in der Taschenlampe, da die kleinere Kapazität (mAh-Angabe) der Zellen zu einer sehr kurzen Betriebsdauer führt.

**Austausch der Lithium-Ionen-Zellen von Streamlight gegen CR123A-Wegwerfbatterien**

Schrauben Sie die Endkappe ab. Schütteln Sie den Taschenlampengriff leicht nach unten geneigt in Ihre Hand, damit die Lithium-Ionen-Zelle sich von den patentierten Zellzentrierungsfingern löst.

Stecken Sie die CR123-Batterien mit dem Pluspol voran in die Röhre und schrauben Sie die Endkappe wieder fest. Die Taschenlampe funktioniert zwar genauso wie mit der Lithium-Ionen-Zelle, aber die Betriebsdauer ist verkürzt.

Es besteht keine Gefahr, aus Versehen die CR123A-Zellen in der Taschenlampe zu laden, denn die patentierte Bauweise schützt die Zellen davor, geladen werden zu können.

**Austausch der Lithium-Ionen-Zelle von Streamlight gegen eine im Handel erhältlichen Lithium-Ionen-Zelle**

Die Taschenlampe funktioniert auch, wenn Sie eine im Handel erhältliche „geschützte“ zylindrische wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie des Typs 18650 mit 3,7 V Spannung, 2600 mAh Kapazität und Knopf-Oberseite“ einlegen, die ein eigenes Ladekontaktsystem hat. (Hinweis: Zellen dieser Art werden nicht in der Taschenlampe geladen.)

Ersetzen Sie die Streamlight-Zelle wie oben für CR123A-Wegwerfbatterien beschrieben.

**Funktion der Lade-LED, wenn andere Batterien eingelegt sind**
Wenn CR123A-Batterien oder eine im Handel erhältliche Lithium-Ionen-Batterie in der Taschenlampe eingelegt sind und das Mikro-USB-Zuleitungskabel eingesteckt wird, leuchtet die LED-Ladeanzeige sofort grün. Bitte beachten Sie, dass CR123A-Batterien oder im Handel erhältliche Lithium-Ionen-Zellen NICHT geladen werden.

**Hinweis zur Betriebsdauer**

Es gibt keine „Betriebsdauer beendet“-Mitteilung. Die Taschenlampe schaltet sich lediglich ab, wenn die Batterie vollständig leer ist.

**Streamlights eingeschränkte lebenslange Garantie**

Streamlight garantiert, dass dieses Produkt während eines gesamten Verwendungslebens frei von Mängeln ist. Ausgenommen sind Batterien und Glühbirnen, Missbrauch und normaler Verschleiß. Wir werden dieses Produkt reparieren, ersetzen oder den Kaufpreis zurückerstatten, wenn wir feststellen sollten, dass es mangelhaft ist. Ebenfalls von dieser eingeschränkten lebenslangen Garantie ausgenommen sind wiederaufladbare Batterien, Ladegeräte, Schalter und die Elektronik, für die eine zweijährige Garantie mit Kaufnachweis gilt. **DIES IST DIE EINZIGE AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZITE GARANTIE, EINSCHLIESSLICH EINER ETWAIGEN GARANTIE DER MARKTÜBLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. ERSATZ FÜR BEILÄUFIGE SCHÄDEN ODER FOLGESCHÄDEN UND BESONDERER SCHADENSERSATZ WERDEN AUSDRÜCKLICH AUSGESCHLOSSEN, AUSSER IN LÄNDERN, IN DENEN EINE DERARTIGE EINSCHRÄNKUNG GESETZLICH VERBOTEN IST.** Je nach Land könnten Sie andere bestimmte gesetzliche Rechte haben. Alle Garantieunterlagen sowie Informationen zur Produktregistrierung und Vertragswerkstätten finden Sie auf [www.streamlight.com/support](http://www.streamlight.com/support). Bewahren Sie Ihren Einkaufsbeleg als Kaufnachweis auf.

**WARTUNG UND REPARATUREN**

Es ist wichtig, dass der O-Ring an der Endkappe stets ein wenig gefettet ist. Streamlight empfiehlt, Reparaturen vom Werk oder von einer Vertragswerkstatt durchführen zu lassen.

<p>Customer Service STREAMLIGHT, INC. 30 Eagleville Road, Suite 100 Eagleville, PA U.S.A. 19403-3996 Telefon: +1 800-523-7488 gebührenfrei (nur in den USA) Fax: +1 800-220-7007 <a href="http://www.streamlight.com">www.streamlight.com</a></p>



# PROTAC® HPL USB

## Operating Instructions

Instrucciones de funcionamiento

Instructions d'utilisation

Bedienungsanleitung



## ENGLISH

**WARNING:** Use of light in “strobe” mode may cause seizure in persons with photosensitive epilepsy.

**CAUTION:** The ProTac® HLP USB provides a powerful beam. When operated for a long time, it will get uncomfortably warm. This is NORMAL, and is not a defect. Any LED flashlight of similar size and performance will produce similar amounts of heat during operation. The only way to reduce operating heat is to SIGNIFICANTLY lower the output, or increase the size of the flashlight. While this heating may trigger the drop reflex if an unattended hot light is picked up, the temperature does not present a burn hazard. When used tactically for short periods of time to clear a room, check for intruders, etc., heating will not be a problem.

### GENERAL OPERATION

The ProTac® HLP USB features a programmable switch with momentary operation (light press or tap) and constant on operation (press until click). The light is shipped from the factory in the default High-Strobe-Low program.

- High:** Tap and hold; click to lock on; click again for off.
- Strobe:** Fast double-tap (within 0.4 seconds) and hold; click to lock on; click again for off.
- Low:** Fast triple-tap (within 0.4 seconds per tap) and hold; click to lock on; click again for off.

### Accessing Other Programs

The ProTac® HLP USB features a TEN-TAP® programmable switch allowing the user to select one of three different programs. To change to the next program, starting from the “Off” position, tap the switch rapidly 9 times (within 0.4 seconds per tap) and hold it down the 10th time. Continue holding the switch until the light turns off (approximately 1 second), then release the switch.

Available programs are **High-Strobe-Low** (Factory Default), **High Only** or **Low-Medium-High**.

### Charging the Streamlight Lithium Ion Battery

To charge the included Streamlight lithium ion battery (Part #74175), slide the stepped cover on the neck of the light back until it stops, exposing the micro USB connector and charge indicator LED.

Using the supplied cord, plug the micro USB connector into the mating socket on the light. For easy plug alignment, align the “SL” on the cord’s micro USB plug with the “SL” engraved on the barrel of the light. Then, plug the standard USB connector into a USB port on your computer or other USB accessible port.

If you have Streamlight’s USB/AC charger, you can plug the USB connector into the wall plug adapter and charge the light using AC power.

### Charge Indication LED

Light features a charge indictor LED:

- LED Red: Charging

- LED Green: Fully Charged

### Note:

When charging a Streamlight Protac® HLP USB that has been completely exhausted, the charge indicator LED will initially remain green for 7-10 minutes. Normal charging indication (Red LED lit) will

resume once battery pre-charge is complete.

### Charge Time

The light has a digital control circuit that prevents overcharge. The battery fully recharges in 7 hours with the Streamlight AC/USB Charger and charges the battery in the light.

NOTE: The 7 hour charge time assumes 1000 mA output of the AC/USB charger. (Most computer USB power ports range from 100 to 500 mA.)

### ALTERNATE BATTERY OPTIONS

If you don’t have a charging source available, you can remove the Streamlight lithium ion rechargeable battery and use either two 3V CR123A batteries or one “lithium Ion 18650 protected cylindrical 3.7V 2200mAh “button top” rechargeable battery”

NOTE: Do not use rechargeable CR123 batteries in the light as the reduced mAh rating of the cells will result in very poor run time.

### Replace the Streamlight Lithium Ion Cell with Primary CR123A Batteries

Remove the tail cap. A light shake of the barrel in a downward manner into your hand will release the Streamlight lithium ion cell from the patented cell-centering fingers.

Place the CR123 batteries into the tube, positive end first, and replace the tail cap. While the light will function the same as if the lithium ion cell is in the light, run times will be affected.

There is no risk of accidentally charging the CR123A cells in the light as the patented design protects the cells from being able to be charged.

### Replace the Streamlight Lithium Ion Cell with a Commercially Available Lithium Ion cell

The light will also function if you install a commercially available “lithium Ion 18650 protected cylindrical 3.7V 2600mAh “button top” rechargeable battery” that has its own charging cradle system. (Note: These type of cells will not charge in the light.)

Remove and replace the Streamlight cell as instructed above for Primary CR123A batteries.

### Charging LED Function with Alternate Batteries Installed

If CR123A batteries or a commercially available lithium ion battery are placed in the light and the micro USB power cord is plugged in, the LED charge indicator will immediately glow Green. Please note that it will NOT charge the CR123A batteries or commercially available lithium ion cell.

### Run Time Note

There is “no end of run time notification.” The light will simply turn off when the battery power is fully depleted.

### Streamlight’s Limited Lifetime Warranty

Streamlight warrants this product to be free of defects for a lifetime of use except for batteries and bulbs, abuse and normal wear. We will repair, replace or refund the purchase price of this product should we determine it to be defective. This limited lifetime warranty also

excludes rechargeable batteries, chargers, switches and electronics which have a 2 year warranty with proof of purchase. **THIS IS THE ONLY WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARE EXPRESSLY DISCLAIMED EXCEPT WHERE SUCH LIMITATION IS PROHIBITED BY LAW.** You may have other specific legal rights which vary by jurisdiction. Go to [www.streamlight.com/support](http://www.streamlight.com/support) for a complete copy of the warranty, and information on product registration and the location of authorized service centers. Retain your receipt for proof of purchase.

### MAINTENANCE AND SERVICE

It is important to keep the O-ring on the tail cap lubricated. Streamlight recommends the factory or authorized service centers for any repairs.

Customer Service STREAMLIGHT, INC. 30 Eagleville Road, Suite 100 Eagleville, PA U.S.A. 19403-3996 Phone: (800) 523-7488 Toll-Free Fax: (800) 220-7007 www.streamlight.com
---

## ESPAÑOL

### ADVERTENCIA:

El uso de la linterna en modo “estroboscópico” puede provocar ataques epilépticos a personas con epilepsia fotosensible.

**PRECAUCIÓN:** La ProTac® HLP USB proporciona un haz potente. Cuando funciona durante un periodo prolongado, alcanzará una temperatura caliente que resulta incómoda. **Esto es NORMAL** y no se trata de un defecto. Cualquier linterna LED de tamaño y rendimiento similares producirá cantidades similares de calor durante el funcionamiento. La única manera de reducir el calor de funcionamiento consiste en reducir SIGNIFICATIVAMENTE la potencia o aumentar el tamaño de la linterna. Si bien este calor podría provocar el reflejo de dejarla caer, si se recoge una linterna caliente desatendida, la temperatura no presenta riesgo de quemaduras. Cuando se utiliza tácticamente durante breves periodos de tiempo para despejar una habitación, comprobar la presencia de intrusos, etc., el calor no supondrán ningún problema.

### FUNCIONAMIENTO GENERAL

La ProTac® HLP USB cuenta con un interruptor programable con funcionamiento momentáneo (pulsación o toque ligero) y funcionamiento activo constante (pulse hasta oír un chasquido). La linterna se envía de fábrica en el programa Alto-Estroboscópico-Bajo predeterminado.

- Alto:** Pulse y mantenga pulsado el interruptor; haga clic para mantenerla encendida; vuelva a hacer clic para apagarla.
- Estroboscópico:** Pulse dos veces rápidamente (no deben transcurrir más de 4 milésimas de segundo entre cada una) y mantenga apretado el interruptor; haga clic para mantenerla encendida; vuelva a hacer clic para apagarla.
- Bajo:** Pulse tres veces rápidamente (no deben transcurrir más de 4 milésimas de segundo entre cada pulsación) y mantenga pulsado el interruptor; haga clic para mantenerla encendida; vuelva a hacer clic para apagarla.

### Acceso a otros programas

La ProTac® HLP USB dispone de un interruptor programable de diez pulsaciones TEN-TAP® que permite al usuario seleccionar uno de entre tres programas diferentes. Para cambiar al siguiente programa, comenzando desde la posición de apagado, pulse el interruptor con rapidez 9 veces (no deben transcurrir más de 4 milésimas de segundo entre cada pulsación) y mantenga pulsado el interruptor la décima vez. Mantenga el interruptor pulsado hasta que se apague la luz (aproximadamente 1 segundo); a continuación, suelte el interruptor.

Estos son los programas disponibles
**Alto-Estroboscópico-Bajo** (predeterminado de fábrica),
**Alto solamente** o
**Bajo-Medio-Alto**.

### Carga de la pila de ión-litio Streamlight

Para cargar la pila de ión-litio Streamlight incluida (Número de referencia 74175), deslice la tapa escalonada del cuello de la linterna hacia atrás hasta que se detenga, exponiendo el micro conector USB y el LED indicador de carga.

Enchufe, con el cable que se proporciona, el micro conector USB a la toma correspondiente situada en la linterna. Para facilitar la alineación del enchufe, alinee las letras “SL” en el micro enchufe USB del cable con las letras “SL” grabadas en el cilindro de la linterna. A continuación, enchufe el conector USB estándar en un puerto USB de su equipo o cualquier otro puerto con USB.

Si tiene el cargador de CA/USB Streamlight, puede enchufar el conector USB en el adaptador del enchufe de pared y cargar la interna mediante la alimentación CA.

### LED indicador de carga

La linterna cuenta con un LED indicador de carga:

- LED rojo: Cargando

- LED verde: Completamente cargado

### Note:

Al cargar un USB ProTac® HLP de Streamlight que se ha agotado por completo, el LED indicador de carga permanecerá iluminado de color verde inicialmente durante 7 a 10 minutos. Una vez finalizada la precarga de la pila, volverá a verse la indicación de carga normal (LED rojo encendido).

### Tiempo de carga

La linterna tiene un circuito de control digital que evita que se sobrecargue. La batería se recarga por completo en 7 horas con el cargador de CA/USB Streamlight y carga la pila de la linterna.

NOTA: El tiempo de carga de 7 horas asume la presencia de un cargador de CA/USB con una potencia de 1,000 mA. (La mayoría de los puertos de alimentación USB de los ordenadores tienen una potencia que oscila entre 100 y 500 mA.)

### OTRAS OPCIONES DE PILAS

Si no dispone de una fuente de carga, puede extraer la pila recargable de ión-litio Streamlight y utilizar o bien dos pilas CR123A de 3 V o una pila “recargable de botón de ión-litio 18650 protegida cilíndrica de 3.7 V, 2200 mAh”.

NOTA: No utilice pilas CR123 recargables en la linterna, ya que el valor reducido de mAh de las células hará que el tiempo de funcionamiento sea bajo.

### Sustituya la célula de ión-litio Streamlight por pilas CR123A primarias

Retire la base. Al agitar ligeramente el cilindro hacia abajo en la mano soltará la célula de ión-litio Streamlight de los dedos de centrado de la célula patentados.

Coloque las pilas CR123 en el tubo, extremo positivo en primer lugar, y vuelva a colocar la base. Si bien la linterna funcionará igual que si la célula de ión-litio estuviera en la linterna, los tiempos de funcionamiento se verán afectados.

No existe riesgo de cargar accidentalmente las células CR123A de la linterna dado que el diseño patentado evita que las células se carguen.

### Sustituya la célula de ión-litio Streamlight por una célula de ión-litio disponible en el mercado

La linterna también funcionará si instala la “pila recargable de botón de ión-litio 18650 protegida cilíndrica de 3,7 V, 2600 mAh” disponible en el mercado que cuenta con su propio sistema de base de carga. (Nota: Este tipo de células no cargarán en la linterna.)

Extraiga y sustituya la célula Streamlight tal como se indica más arriba para las pilas CR123A primarias.

### Función de LED de carga con pilas alternativas instaladas

Si se colocan pilas CR123A o pilas de ión-litio disponibles en el mercado en la linterna y el cable de alimentación del micro USB está enchufado, el indicador de carga LED se iluminará inmediatamente de color verde. Tenga en cuenta que no cargará las pilas CR123A ni la célula de ión-litio disponible en el mercado.

### Nota relativa al tiempo de funcionamiento

No se produce ninguna notificación para indicar “la finalización del tiempo de funcionamiento”. La linterna simplemente se apagará cuando se agote la energía de la pila.

### Garantía limitada de por vida de Streamlight

Streamlight garantiza que este producto está libre de defecto durante su vida útil a excepción de las pilas y bombillas, o por abuso y desgaste normal. Repararemos, sustituiremos o reembolsaremos el precio de compra de este producto si determináramos que está defectuoso. Esta garantía limitada de por vida también excluye las pilas recargables, los cargadores, botones y sistemas electrónicos que tengan una garantía de 2 años con prueba de compra. **ESTA ES LA ÚNICA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR. SE RECHAZAN EXPRESAMENTE LOS DAÑOS FORTUITOS, CONSECUENTES O ESPECIALES SALVO EN AQUELLOS LUGARES DONDE DICHA LIMITACIÓN ESTÉ PROHIBIDA POR LA LEY.** Podría tener otros derechos legales específicos que varían según la jurisdicción. Diríjase a [www.streamlight.com/support](http://www.streamlight.com/support) para obtener una copia completa de la garantía e información sobre el registro de un producto, así como la ubicación de los centros de mantenimiento autorizados. Conserve su recibo como prueba de compra.

### MANTENIMIENTO Y SERVICIO

Es importante mantener la junta tórica de la base lubricada. Streamlight recomienda los centros de mantenimiento autorizados o la fábrica para cualquier reparación.

Streamlight recomienda los centros de mantenimiento autorizados o la fábrica para cualquier reparación.

Customer Service STREAMLIGHT, INC. 30 Eagleville Road, Suite 100 Eagleville, PA U.S.A. 19403-3996 Teléfono: (800) 523-7488 gratuito (si llama desde EE. UU.) Fax: (800) 220-7007 www.streamlight.com
--

## FRAŅCAIS

### AVERTISSEMENT :

L'utilisation de la lampe en mode « stroboscope » peut provoquer une crise chez les personnes souffrant d'épilepsie photosensible.

**ATTENTION :** La lampe ProTac® HLP USB procure un faisceau puissant. Quand utilisée pendant longtemps, elle deviendra trop chaude. Ceci est NORMAL et n'est pas un défaut. Toute lampe DEL de taille et de performance semblables produira des quantités semblables de chaleur pendant le fonctionnement. La seule façon de réduire la chaleur de fonctionnement est de diminuer CONSIDÉRABLEMENT la sortie ou d'augmenter la taille de la lampe. Tandis que cette chaleur peut déclencher le réflexe de chute si une lampe chaude sans supervision est ramassée, la température ne présente pas de danger de brûlure. Quand utilisée tactiquement pendant de courtes périodes pour vider une pièce, repérer des intrus, etc., la chaleur ne sera pas un problème.

### FUNCIONNEMENT GÉNÉRAL

La lampe ProTac® HLP USB est munie d'un interrupteur programmable avec un fonctionnement momentané (appuyer ou taper légèrement) et un fonctionnement constamment allumé (appuyez jusqu'au dé clic). La lampe est expédiée de l'usine dans le programme par défaut High-Strobe-Low (Fort-Stroboscope-Bas).

- Fort :** Taper et maintenir ; cliquer pour verrouiller sur « on » ; cliquer à nouveau pour « off ».
- Stroboscope :** Taper rapidement à deux reprises (en moins de 0,4 seconde) et maintenir ; cliquer pour verrouiller sur « on » ; cliquer à nouveau pour « off ».
- Bas :** Taper rapidement à trois reprises (en moins de 0,4 secondes par pression) et maintenir ; cliquer pour verrouiller sur « on » ; cliquer à nouveau pour « off ».

#### Accès aux autres programmes

La lampe ProTac® HLP USB est munie d'un interrupteur programmable TEN-TAP® permettant à l'utilisateur de sélectionner un des trois programmes différents. Pour passer au programme suivant, en commençant par la position « Off », taper sur l'interrupteur rapidement à 9 reprises (en moins de 0,4 seconde par pression) et le maintenir enfoncé à la 10è reprise. Continuer de maintenir l'interrupteur jusqu'à ce que la lampe s'éteigne (approximativement 1 seconde), puis relâcher l'interrupteur.

Les programmes disponibles sont : **High-Strobe-Low** (programme par défaut d'usine), **High uniquement** ou **Low-Medium-High**.

**Chargement de la pile Streamlight lithium ion :** Pour charger la pile Streamlight lithium ion fournie (Réf. 74175), faire glisser le couvercle échelonné sur le col du dos de la lampe jusqu'à ce qu'il s'arrête, exposant ainsi le micro connecteur USB et charger la DEL de l'indicateur.

À l'aide du cordon fourni, brancher le connecteur Micro USB dans la prise correspondante de l'éclairage. Pour faciliter l'alignement des fiches, aligner le « SL » sur la micro fiche USB du cordon sur le « SL » gravé sur le corps de la lampe. Brancher ensuite le connecteur USB standard sur le port USB de l'ordinateur ou d'un autre port USB disponible.